



## Экран и кнопки

- 1 Настраиваемый экран (изменение языка → стр. 11)
- 2 Кнопка управления
- 3 Кнопка регистра
- 4 Кнопка меню
- 5 Кнопка повторного вызова/паузы
- 6 Кнопка сброса
- 7 Кнопка выключения микрофона
- 8 Кнопка прямого набора
- 9 Вкладыш для записи назначения кнопок прямого набора
- 10 Кнопка звездочки, выбор/отмена выбора сигнала вызова (удерживать нажатой)

- 11 Кнопка решетки, выбор/отмена выбора блокировки кнопок (удерживать нажатой)
- 12 Кнопка громкой связи/гарнитуры
- 13 Кнопки для регулировки громкости звука трубки, гарнитуры, громкой связи и сигнала вызова
- 14 Микрофон громкой связи

## Светодиод (LED)

- ▶ Кнопка громкой связи/гарнитуры
  - ▶ мигает при входящем вызове,
  - ▶ горит при разговоре через громкую связь или трубку,
  - ▶ мигает при установке трубки на место, либо при получении нового вызова или сообщения (настройки → стр. 12)

## Подключение телефона

- ▶ Подключите разъем (1) телефона к телефонной розетке. Используйте телефонный кабель, поставляемый в комплекте. Для телефона может понадобиться переходник, в зависимости от страны. В большинстве случаев он входит в комплект.

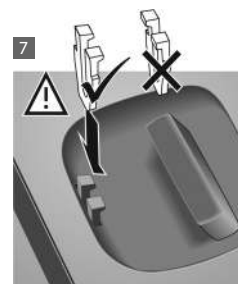
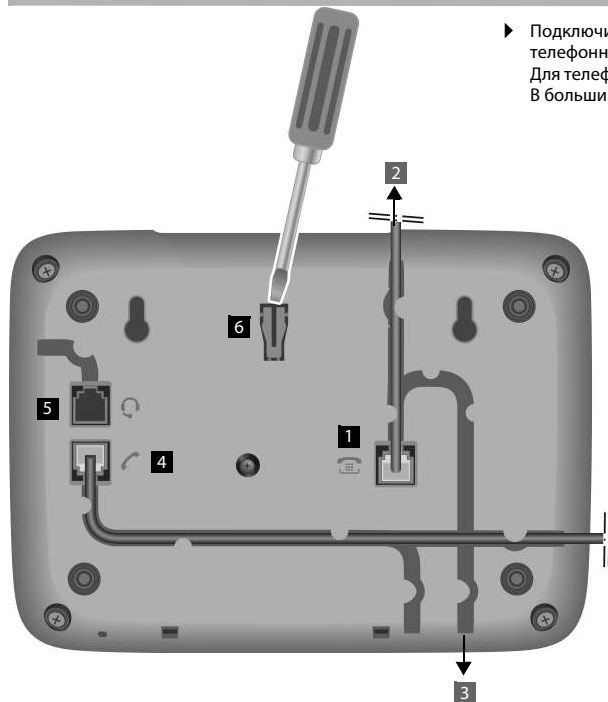
- ▶ Уложите кабель в специальную канавку: вверх, если телефон будет стоять на столе (2); вниз, если он будет укреплен на стене (3).
- ▶ Подключите трубку к телефону с помощью винтового шнура (4).

### Подключение гарнитуры

- ▶ Подключите гарнитуру со штекером RJ9, например, Gigaset ZX410 к гнезду (5).

### Настенная установка

- ▶ Просверлите в стене два отверстия на расстоянии 12,4 см и заверните два шурупа.
- ▶ Вытащите отверткой держатель (6) для трубки и вставьте его в гнездо (7) трубки.
- ▶ Повесьте телефон на выступающие головки шурупов.



## Обратите внимание

### ◆ Начало работы

1. Поднимите трубку и через пять секунд снова положите ее на рычаг.
2. Поднимите трубку еще раз. Тональный сигнал свободной линии указывает на готовность телефона к работе. Телефон подсоединен к источнику питания через телефонную линию. В случае прекращения подачи питания (например, после отключения АТС на ночь) необходимо снова выполнить указанные выше действия. Записи в телефонном справочнике и настройки горячих клавиш сохраняются при отключении питания.

### ◆ Данное устройство предназначено для работы в качестве системы с одной линией (основного аппарата или телефонной системы).

Оно не может служить параллельным телефоном на разветвленной линии.

### ◆ Работа с ОАТС (Router)

Офисная автоматическая телефонная станция ОАТС (Router) должна быть оснащена телефонным аппаратом, напряжение постоянного тока которого является непрерывным даже во время звонка. Если это условие не выполняется, во время звонка телефонный аппарат может ненадолго выключаться. Это может привести к потере сохраненной информации. Чтобы узнать об этом подробнее, см. руководство по эксплуатации вашей ОАТС (Router) или обратитесь к производителю.

## Содержание

---

<b>Обзор Gigaset DA710</b> .....	<b>1</b>
<b>Подключение телефона</b> .....	<b>2</b>
Обратите внимание .....	2
<b>Правила техники безопасности</b> .....	<b>4</b>
<b>Подготовка телефона к работе</b> .....	<b>4</b>
<b>Эксплуатация телефона</b> .....	<b>4</b>
Дисплей .....	4
Клавиша управления .....	5
Ввод и редактирование текста .....	5
Меню .....	5
Телефонная книга, список вызовов и список повторных вызовов .....	5
Структура меню .....	6
<b>Как звонить по телефону</b> .....	<b>7</b>
Телефонный вызов .....	7
Входящие вызовы .....	8
Использование открытого прослушивания / громкой связи / гарнитуры .....	8
Настройки во время разговора .....	8
<b>Использование телефонной книги, списков и кнопок прямого набора</b> .....	<b>9</b>
Телефонная книга .....	9
Список вызовов (CLIP) .....	10
Список повторного набора последних номеров .....	10
Кнопки прямого набора .....	11
<b>Настройка телефона</b> .....	<b>11</b>
Основные настройки .....	11
Настройка громкости .....	12
Настройка сигнала вызова .....	12
<b>Настройки защиты</b> .....	<b>13</b>
Блокировка телефона .....	13
Экстренные вызовы .....	13
Прямой вызов ("детский вызов") .....	13
Блокировка номеров .....	13

<b>Сетевые услуги</b> .....	<b>14</b>
Отображение звонящего абонента (CLIP) .....	14
ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ вызова .....	14
Прочие услуги сети .....	14
Кнопка сброса .....	15
Настройка кода набора .....	15
<b>Работа с офисной АТС</b> .....	<b>15</b>
Кнопка специальных функций/сброса .....	15
Изменение метода набора и паузы .....	15
Настройка префиксов набора .....	15
<b>Приложение</b> .....	<b>16</b>
Другие настройки .....	16
Предопределенные комбинации кнопок .....	16
Стандартные символы .....	17
Уход за телефоном .....	17
Контакт с жидкостью .....	17
Вопросы и ответы .....	17
Охрана окружающей среды .....	17
Утилизация .....	18
Допуск к эксплуатации .....	18
Контакты .....	18
<b>Индекс</b> .....	<b>21</b>

## Правила техники безопасности

При установке, подсоединении и эксплуатации телефона обязательно соблюдайте следующие меры предосторожности:

- ◆ Используйте только розетки и провода, входящие в комплект поставки.
- ◆ Соединительный провод подключайте только к предназначенной для него розетке.
- ◆ Подключайте только сертифицированные принадлежности, например гарнитуру Gigaset ZX410. Ваш Gigaset DA710 проверен и разрешен к использованию с гарнитурой Gigaset ZX410.
- ◆ Гарнитур других моделей могут работать плохо или не работать вообще. При подключении другой гарнитуры к Gigaset DA710, следует всегда снижать громкость телефона. Из-за несоответствия гарнитуры других производителей могут издать очень громкий, вредный для здоровья сигнал.
- ◆ Прокладывайте соединительный провод в таком месте, где он не может стать причиной несчастного случая.
- ◆ Не устанавливайте телефон на скользкой поверхности.
- ◆ Из соображений собственной безопасности и защиты не следует пользоваться телефоном в ванной комнате или душе (в сырых местах). Корпус телефона не обеспечивает защиты от брызг.
- ◆ Ни в коем случае не допускайте воздействия на телефон источников тепла, прямого солнечного света или влияния других электрических приборов.
- ◆ Защищайте свой телефон от сырости, пыли, агрессивных жидкостей и паров.
- ◆ Никогда не открывайте корпус телефона самостоятельно.
- ◆ Не прикасайтесь к контактам разъема острыми или металлическими предметами.
- ◆ Не переносите телефон за провода.
- ◆ Передавайте Gigaset DA710 другим лицам только вместе с инструкцией по эксплуатации. Ваш Gigaset DA710 имеет долговременную память, так что вам, возможно, захочется удалить какие-то записанные в нем номера, прежде чем отдавать аппарат.

## Подготовка телефона к работе

Рекомендации по установке телефона

- ◆ Не подвергайте телефон воздействию прямых солнечных лучей или других источников тепла.
- ◆ Телефон должен работать при температуре от +5° до +40°C.
- ◆ Устанавливайте телефон на расстоянии не менее одного метра от радиоаппаратуры, например, радиотелефонов, аппаратуры поискового вызова или телевизоров. В противном случае телефонная связь может быть нарушена.
- ◆ Не устанавливайте телефон в запыленном помещении — это может уменьшить срок службы аппарата.
- ◆ Детали телефона (например, ножки) при контакте с мебелью могут повредить лакировку и полировку.

## Эксплуатация телефона

Для управления телефоном Gigaset DA710 используются кнопки и дисплей. Экранное меню и кнопка управления обеспечивают доступ к конфигурации и различным функциям телефона. Все рекомендации по использованию приведены в памятке.

### Примечание

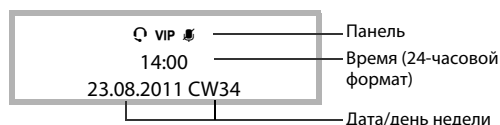
Некоторые функции телефона доступны без ограничений, если они поддерживаются оператором вашей сети и сети вызывающего абонента, т.е. функции, для работы которых требуется телефонный номер вызывающего абонента.

Например, это касается следующих функций:

- ◆ Отображение номера входящего вызова (→ стр. 8)
- ◆ Обозначение звонящего мелодией VIP (→ стр. 8)
- ◆ Список вызовов (→ стр. 10)
- ◆ Перенаправление вызова и прочие услуги сети (→ стр. 14)

### Дисплей

В режиме ожидания на дисплее отображается время, дата и день недели. Формат отображения даты и времени можно изменить (→ стр. 11). Значки на дисплее указывают состояние телефона.

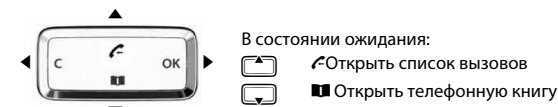


### Значки дисплея

- +
  - ◆ Мигает, если новый вызов имеется в списке вызовов и включена функция передачи номера вызывающего абонента (CLIP) (→ стр. 14)
  - 
  - Г
  - O
  - 🔇
  - VIP
  - 📞
  - 📞
- Открыта телефонная книга
- Нажата кнопка регистра
- Включена блокировка кнопок
- Отключен вызывной сигнал
- Мигает при входящем вызове VIP
- Указывает на наличие, по меньшей мере, одной записи в телефонной книге с включенным режимом VIP (→ стр. 9).
- Отключен звук
- Подключена гарнитура

## Клавиша управления

Включение функций телефона и перемещение по меню осуществляется кнопкой управления. Доступные функции зависят от условий работы.



### В меню и списках:

Прокрутка одной записи вверх/вниз.  
 Удержание в нажатом состоянии: Быстрая прокрутка списка вверх/вниз.

### При редактировании имен и номеров:

Переместить курсор влево/вправо.  
Удержание в нажатом состоянии: Быстрое перемещение курсора влево/вправо.

### При нажатой кнопке прямого набора:

Отображение телефонного номера полностью.

### В меню, списках и с кнопками прямого набора:

Выход из меню, списка или кнопок прямого набора.

### При изменении настроек:

Отмена действия без изменения настройки.

### При редактировании имен и номеров:

Удаление символа слева от курсора.  
Удержание в нажатом состоянии: Удаление строки.  
Если запись пуста: Выход из режима редактирования..

### Введен телефонный номер или нажата кнопка прямого вызова:

Набор телефонного номера.

### В меню и списках:

[Открыть подменю/контекстное меню.

### При редактировании записей/изменении настроек:

Сохранение изменений или включение выбранной настройки.

## Ввод и редактирование текста

Введите текст с использованием кнопочной панели.

Буквы и цифры назначены каждой кнопке от до а также , и . Ввод требуемого символа осуществляется нажатием соответствующей кнопки несколько раз. Таблица используемых символов приведена в Приложении → стр. 17.

Для переключения между прописными (ABC), строчными буквами (abc) и цифрами (123) нажмите кнопку регистра , пока нужная схема не отобразится в нижнем правом углу экрана. Этот режим не работает при вводе телефонных номеров.

### Перемещение курсора

Нажмите кнопку управления вверх/вниз для перемещения влево/вправо.

## Удаление/исправление символов

**C** Нажмите на левую часть кнопки управления. При этом символы будут удаляться слева от курсора .  
Удерживайте кнопку нажатой для удаления всей строки.

## Меню

Функции телефона организованы в меню, состоящим из нескольких уровней.

▶ Нажмите кнопку для открытия меню.

Пункты меню и подменю отображаются в виде списка (там, где это необходимо).

▶ Прокрутите список кнопкой управления , найдите нужную функцию и нажмите на правую часть кнопки управления (OK) для подтверждения выбора.

▶ Нажмите кнопку (C) для возврата на предыдущий уровень меню.

▶ Нажмите кнопку для возврата в главное меню.

### Примечание

Чтобы выйти из меню без сохранения изменений снимите и повесьте трубку. Через несколько секунд на экране отобразится режим ожидания.

## Описание этапов выбора меню

Этапы выбора функции меню приведены в следующих инструкциях:

→ НАСТРОЙКА → ЯЗЫК

Доступ:

▶ Откройте меню кнопкой .

▶ Кнопкой управления выберите запись **НАСТРОЙКА** и нажмите на правую часть кнопки управления (OK).

▶ Кнопкой управления выберите запись **ЯЗЫК** и нажмите на правую часть кнопки управления (OK).

## Телефонная книга, список вызовов и список повторных вызовов

Телефонная книга, список вызовов и список повторных вызовов могут быть открыты через меню или кнопками.

### С использованием меню

▶ Нажмите кнопку для открытия меню.

▶ Выберите СПИС. ВЫЗ.(CLIP) или ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА или ПОВТОРНЫЙ НАБОР для открытия нужного списка.

### С использованием кнопок

Откройте список вызовов управляющей кнопкой .

Откройте телефонную книгу кнопкой .

Откройте список повторного набора.

В каждом случае будет отображена первая запись списка.

▶ Прокрутите список кнопкой управления , найдите нужную запись и нажмите на правую часть кнопки управления (OK) для открытия контекстного меню.

## Структура меню

Структура меню приведена на рисунке ниже.

<b>СПИС. ВЫЗ.(CLIP)</b>	Запись 1- 50	<b>ОБРАТНЫЙ ВЫЗОВ</b>	→ стр. 7
		<b>СОХРАНИТЬ НОМЕР</b>	→ стр. 10
		<b>УДАЛИТЬ</b>	→ стр. 10
		<b>УДАЛИТЬ ВСЕ</b>	→ стр. 10
<b>ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА</b>	<b>СОЗДАТЬ</b>		→ стр. 9
	Запись 1-100	<b>НАБРАТЬ</b>	→ стр. 7
		<b>ИЗМЕНИТЬ</b>	→ стр. 9
		<b>СОЗДАТЬ</b>	→ стр. 9
		<b>УДАЛИТЬ</b>	→ стр. 9
		<b>УДАЛИТЬ ВСЕ</b>	→ стр. 9
<b>БЕЗОПАСНОСТЬ</b>	<b>ИЗМЕНИТЬ PIN-КОД</b>		→ стр. 13
	<b>БЛОКИР. КЛАВИШ</b>		→ стр. 13
	<b>ЭКСТРЕННАЯ СВЯЗЬ</b>		→ стр. 13
	<b>ПРЯМОЙ ВЫЗОВ</b>		→ стр. 13
	<b>БЛОКИР. ВЫЗОВ</b>		→ стр. 13
<b>НАСТРОЙКА</b>	<b>ЯЗЫК</b>		→ стр. 11
	<b>ДАТА/ВРЕМЯ</b>		→ стр. 11
	<b>РЕЖИМ НАБОРА</b>		→ стр. 15
	<b>ВРЕМЯ ФЛЭША</b>		→ стр. 15
	<b>КОД АТС</b>		→ стр. 15
	<b>ФОРМАТ ДАТЫ/ ВР.</b>		→ стр. 11
	<b>КОД ЗОНЫ</b>		→ стр. 15
	<b>ИНДИКАТ. ДИНАМ.</b>		→ стр. 12
<b>НАСТРОЙКА ЗВУКА</b>	<b>СИГНАЛЫ ЗВОНКА</b>		→ стр. 12
	<b>VIP-МЕЛОДИЯ</b>		→ стр. 12

	<b>ГРОМКость ТРУБКИ</b>		→ стр. 12
	<b>ГРОМК. ДИНАМИКА</b>		→ стр. 12
	<b>ГРОМК. ГАРНИТУРЫ</b>		→ стр. 12
	<b>БЕЗ ЗВУКА</b>		→ стр. 12
	<b>РЕЖИМ ЗВОНКА</b>		→ стр. 13
<b>КЛАСС</b>	<b>ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ</b>		→ стр. 14
	<b>СВ-СИГНАЛ</b>		→ стр. 14
	<b>СКРЫТЬ НОМЕР</b>		→ стр. 14
	<b>ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ</b>		→ стр. 14
	<b>ОБРАТНЫЙ ВЫЗОВ</b>		→ стр. 15
	<b>АВТОПОВТОР</b>		→ стр. 15
	<b>ПОЧТА ТЕЛЕФОНА</b>		→ стр. 15
<b>ПОВТОРНЫЙ НАБОР</b>	Запись 1- 5	<b>НАБРАТЬ</b>	→ стр. 7
		<b>СОХРАНИТЬ НОМЕР</b>	→ стр. 10
		<b>УДАЛИТЬ</b>	→ стр. 10
		<b>УДАЛИТЬ ВСЕ</b>	→ стр. 10

# Как звонить по телефону

Помимо трубки вы также можете использовать громкоговоритель (функция громкой связи), или подключить к телефону гарнитуру (→ стр. 8). В приведенных инструкциях значок также всегда обозначает .

## Телефонный вызов

### Ввод телефонного номера с использованием кнопок

Наберите номер, поднимите трубку.

или  
 Поднимите трубку, наберите номер.

### Вместо поднятия трубки:

Нажмите кнопку громкой связи/гарнитуры для вызова через громкую связь или подключенную гарнитуру.

Во время разговора вы в любое время можете переключиться из одного режима в другой.

### Исправление неправильно введенного номера (только если трубка находится на зарядной подставке):

**С** Нажмите кнопку для удаления ошибочно введенной цифры слева от курсора.

### Набор номера из телефонной книги

Если в телефонной книге записаны номера (→ стр. 9), вы можете сделать вызов непосредственно из нее.

→ ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА (Телефонная книга)

или  
 Откройте телефонную книгу кнопкой .

### Поиск записи

Выберите запись.  
Удерживайте нажатой кнопку вверх или вниз для быстрого перемещения по списку.

или  
 Введите буквы (→ стр. 5). Отобразится первая запись, начинающаяся с введенной буквы.

### Набор номеров

Поднимите трубку.

или  
**OK** Откройте контекстное меню.

Выберите **НАБРАТЬ** и сделайте вызов через громкую связь кнопкой **OK**. Поднимите трубку для вызова через нее.

#### Примечание

Также можно сначала поднять трубку, а потом открыть телефонную книгу.

### Набор номера из списка вызовов

В списке вызовов сохраняется 50 номеров последних входящих и исходящих вызовов. **Предварительное условие:** При входящем вызове возможно отображение телефонного номера (→ стр. 14).

Несколько вызовов с одного номера отображаются как один (с данными о последнем вызове). Если номер сохранен в телефонную книгу, или связан с кнопками быстрого вызова, также отображается сопроводительное название (если оно есть).

→ СПИС. ВЫЗ. (CLIP)

или  
 Откройте список вызовов управляющей клавишей .

### Набор номеров

Выберите номер или имя.

Поднимите трубку.

или  
 Выберите запись и откройте контекстное меню кнопкой **OK**.

Выберите **ОБРАТНЫЙ ВЫЗОВ** и сделайте вызов через громкую связь кнопкой **OK**. Поднимите трубку для вызова через нее.

#### Примечание

Также можно сначала поднять трубку, а потом открыть список вызовов.

### Повторный вызов последнего набранного номера

Последних пять набранных номеров автоматически сохраняются (каждый номер максимум 32 цифры).

### Набор последнего сохраненного номера:

Нажмите кнопку повторного набора, поднимите трубку.

или  
 Поднимите трубку, нажмите кнопку повторного набора.

### Набор одного из последних пяти сохраненных номеров:

→ ПОВТОРНЫЙ НАБОР

или  
 Нажмите кнопку повторного набора.

### Набор номеров

Выберите номер.

Поднимите трубку.



или  
 Выберите запись и откройте контекстное меню кнопкой **OK**.

Выберите **НАБРАТЬ** и сделайте вызов через громкоговоритель кнопкой **OK**. Поднимите трубку для вызова через нее.


#### Примечание

Также можно сначала поднять трубку, а потом открыть список повторного набора



## Набор номера кнопкой прямого вызова

Вы можете сохранить 16 номеров на 8 кнопках прямого вызова (на одну кнопку может быть два номера, длина каждого не более 32 цифр). Кнопкой регистра  открывается второй список номеров. Отображаемый на экране значок  указывает на то, что функция регистра включена.


Сохранение и редактирование кнопок прямого набора возможно через контекстное меню кнопки прямого набора (→ стр. 11), из телефонной книги, списка вызовов и списка повторных вызовов.

 Поднимите трубку, нажмите кнопку прямого вызова.

или

  Нажмите кнопку прямого вызова, поднимите трубку.

или


 Нажмите кнопку прямого вызова и откройте контекстное меню кнопкой **OK**.

**OK** Сделайте вызов кнопкой управления через громкую связь. Поднимите трубку для вызова через нее.

Можно дополнить выбранный номер, введя дополнительные цифры.

## Входящие вызовы


При наличии входящего вызова воспроизводится сигнал и отображается информация на дисплее.

При отображении номера (→ стр. 14), на экране также мигает значок . Значок исчезает при ответе на вызов или (при пропуске вызова) при открытии списка вызовов.


Также отображается имя абонента, если оно сохранено в телефонной книге или связано с кнопками прямого вызова.

Если включен режим VIP (→ стр. 12), на экране будет мигать значок VIP, а для вызова использоваться вызывной сигнал VIP.

## Прием вызова


 Поднимите трубку.


или

 Нажмите кнопку громкой связи для ответа на вызов через громкую связь или подключенную гарнитуру.

## Ожидающий вызов

Если включена услуга **ОЖИДАНИЕ ВЫЗОВА** (→ стр. 14), то будет подаваться сигнал о входящем во время разговора звонке. Вы услышите сигнал ожидания вызова. На экране отобразится номер абонента (если он может быть отображен) и имя (если оно сохранено в телефонной книге (→ стр. 9)).

 Нажмите кнопку автодозвона для ответа на вызов. Первый абонент будет слышать мелодию.

 Нажмите кнопку автодозвона повторно для завершения второго вызова и возобновления первого.

## Использование открытого прослушивания / громкой связи / гарнитуры

### Включение и выключение открытого прослушивания

Присутствующие в помещении могут слушать разговор через громкую связь.

Во время разговора через трубку:



Нажмите кнопку громкой связи для включения и выключения открытого прослушивания.

Когда включен громкоговоритель и снята трубка, включится режим открытого прослушивания. При этом микрофон громкой связи будет отключен.

Когда включена громкая связь, а трубка установлена в зарядную стойку, микрофон громкой связи будет включен.

### Переключение режима открытого прослушивания на громкую связь:



 Верните трубку на место и нажмите кнопку громкой связи.

### Включение и выключение громкой связи

Вызов также может быть осуществлен с использованием микрофона трубки, установленной в зарядной стойке. Оптимальное расстояние до микрофона – около 50 см.

### Включение громкой связи во время вызова



 Верните трубку на место и нажмите кнопку громкой связи.

### Включение громкой связи до набора



Кнопка громкой связи, дождитесь сигнала готовности.

### Отключение громкой связи



Поднимите трубку во время разговора. Разговор переключится на трубку.

### Окончание соединения




Нажмите кнопку громкой связи во время разговора через громкую связь.


### Примечание

Громкая связь и открытое прослушивание невозможны, если гарнитура подключена.

## Использование гарнитуры

Подключение гарнитуры (→ стр. 2). Вызов также может быть осуществлен с использованием гарнитуры, когда трубка установлена в зарядной стойке. Обратите внимание на предупреждения по технике безопасности → стр. 4.

 Телефон работает с использованием кнопки громкой связи/гарнитуры так же, как с использованием функции громкой связи (см. выше).



После подключения гарнитуры на экране отобразится значок .

## Настройки во время разговора

Следующие настройки можно изменить в меню (→ стр. 12).

### Установка громкости трубки/гарнитуры



Доступно три настраиваемых уровня

 /  Регулируйте громкость кнопками увеличения/уменьшения громкости.

На экране отображается устанавливаемая громкость.

### Настройка громкой связи


Доступно семь настраиваемых уровней.

 /  Регулируйте громкость кнопками увеличения/уменьшения громкости.


На экране отображается устанавливаемая громкость.

## Выключить микрофон

Во время разговора можно отключить микрофон или трубку и микрофон в соответствии с настройками функции выключения микрофона (→ стр. 12):



 Чтобы отключить или включить микрофон, нажмите кнопку отключения микрофона.



При отключенном микрофоне возможно воспроизведение мелодии.

После отключения микрофона на экране отобразится значок .

## Звонок и громкость

Пока телефон звонит можно изменить громкость и звонок.

 /  Регулируйте громкость звонка кнопками увеличения и уменьшения громкости (5 уровней, 0 — звонок отключен).

 ..  Выберите звонок цифровыми кнопками (10 различных звонков).

## Использование телефонной книги, списков и кнопок прямого набора


Следующие параметры телефона позволяют сохранять контакты, входящие и исходящие вызовы:

- ◆ Телефонная книга, не более 100 записей
- ◆ Список вызовов, последние 50 входящих вызовов
- ◆ Список повторного набора, последние 5 исходящих вызовов
- ◆ Кнопки прямого набора для сохранения наиболее важных 16 номеров

### Телефонная книга

В телефонной книге Gigaset DA710 можно сохранить до 100 записей, каждая запись может содержать до 32 цифр номера и до 16 символов имени.

Вы можете сделать вызов (→ стр. 7), добавить новую запись, а также изменять записи и организовывать их (→ стр. 9) с помощью **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.

Также можно вручную вводить номера, имена, либо получать их из списка вызовов (→ стр. 10). Номеру можно присвоить **VIP-РЕЖИМ**. Значок  на экране указывает, что телефонная книга открыта. Дополнительно на экране отображаются номера записей телефонной книги (01...99, 00 для 100).

### Открытие телефонной книги


В состоянии ожидания:

 Нажмите управляющую кнопку .

или

 → **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**

### Поиск записи


 Выберите запись.  
Удерживайте нажатой кнопку вверх или вниз для быстрого перемещения по списку.

или



Введите буквы (→ стр. 5). Отобразится первая запись, начинающаяся с введенной буквы.

### Примечание

При нажатии кнопки  записи присвоятся или снимется режим VIP.

## Сохранение номеров

 → **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**

Выводится первая запись списка.



Выберите **СОЗДАТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**.



Введите номер и подтвердите кнопкой **ОК**.



Введите имя и подтвердите кнопкой **ОК**.

На экране появится следующее сообщение: **СОХР.В ТЕЛ. КН.?**

### Вариант 1: сохранение в телефонной книге

**ОК** Подтвердите сохранение записи в **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.



Выберите **VIP-РЕЖИМ (ВКЛ. / ВЫКЛ.)** и подтвердите кнопкой **ОК**.

### Вариант 2: сохранение на кнопку прямого набора

 /  

Нажмите нужную кнопку прямого набора.

На экране появится следующее сообщение: **СОХРАНЕНО**.

### Примечание

Можно сначала сохранить запись в телефонную книгу, а затем на кнопку прямого набора.

## УДАЛИТЬ / УДАЛИТЬ ВСЕ

 → **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**

Выводится первая запись списка.



Выберите запись и откройте контекстное меню кнопкой **ОК**.



Выберите **УДАЛИТЬ** или **УДАЛИТЬ ВСЕ** и подтвердите выбор кнопкой **ОК**.

**ОК**

Нажмите управляющую кнопку для подтверждения действия.

## ИЗМЕНИТЬ

 → **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**

Выводится первая запись списка.



Выберите запись и откройте контекстное меню кнопкой **ОК**.



Выберите **ИЗМЕНИТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**.



Измените номер и подтвердите кнопкой **ОК**.



Измените имя и подтвердите кнопкой **ОК**.

На экране появится сообщение **СОХР.В ТЕЛ. КН.?**

### Вариант 1: сохранение в телефонной книге

**ОК** Подтвердите сохранение записи в **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.

 Выберите **VIP-РЕЖИМ (ВКЛ. / ВЫКЛ.)** и подтвердите кнопкой **ОК**.

### Вариант 2: сохранение на кнопку прямого набора

/ 

Нажмите кнопку прямого набора.

На экране появится следующее сообщение:  
**СОХРАНЕНО.**



## Список вызовов (CLIP)

Входящие вызовы сохраняются только при получении номера (→ стр. 14). Возможно сохранение до 50 вызовов. Если несколько вызовов идет с одного номера, сохраняется только последний. Старый вызов удаляется автоматически, если количество записей превысит 50. Если абонент сохранен в телефонную книгу, или связан с кнопками быстрого вызова, также отображается его имя. Список вызовов используется для следующих функций:

- ▶ Вызов номера из списка (→ стр. 7).
- ▶ Сохранение в телефонную книгу или кнопки прямого набора.

## Открытие списка вызовов

В режиме ожидания откройте список вызовов:


 Нажмите управляющую кнопку .


или


 → СПИС. ВЫЗ.(CLIP)


## Передача номера из списка вызовов в телефонную книгу/кнопку прямого набора


 Откройте список вызовов.

 Выберите запись и откройте контекстное меню кнопкой **ОК**.

 Выберите **СОХРАНИТЬ НОМЕР** и подтвердите кнопкой **ОК**.

 При необходимости измените номер и подтвердите кнопкой **ОК**.

 Введите имя и подтвердите кнопкой **ОК**.

Для редактирования номеров и имен курсор перемещается кнопкой .

### Вариант 1: сохранение в телефонной книге

**ОК** Подтвердите сохранение записи в **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.

 Выберите **VIP-РЕЖИМ (ВКЛ. / ВЫКЛ.)** и подтвердите кнопкой **ОК**.

### Вариант 2: сохранение на кнопку прямого набора


/ 


Нажмите кнопку прямого набора.

На экране появится следующее сообщение:  
**СОХРАНЕНО.**

## УДАЛИТЬ / УДАЛИТЬ ВСЕ

 Откройте список вызовов.

 Выберите запись и откройте контекстное меню кнопкой **ОК**.

 Выберите **УДАЛИТЬ** или **УДАЛИТЬ ВСЕ** и подтвердите выбор кнопкой **ОК**.

**ОК** Нажмите управляющую кнопку для подтверждения действия.

## Список повторного набора последних номеров

Последние пять набранных номеров автоматически сохраняются (каждый номер максимум 32 цифры).


## Открытие списка повторного набора последних номеров


 Нажмите кнопку повторного набора.


или


 → ПОВТОРНЫЙ НАБОР


## Передача номера из списка повторного набора в телефонную книгу/кнопку прямого набора


 Откройте список повторного набора последних номеров.

 Выберите запись и откройте контекстное меню кнопкой **ОК**.

 Выберите **СОХРАНИТЬ НОМЕР** и подтвердите кнопкой **ОК**.

 При необходимости измените номер и подтвердите кнопкой **ОК**.

 Введите имя и подтвердите кнопкой **ОК**.

Для редактирования номеров и имен курсор перемещается кнопкой .

### Вариант 1: сохранение в телефонной книге

**ОК** Подтвердите сохранение записи в **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.

 Выберите **VIP-РЕЖИМ (ВКЛ. / ВЫКЛ.)** и подтвердите кнопкой **ОК**.


### Или: сохранение на кнопку прямого набора


/ 


Нажмите кнопку прямого набора.

На экране появится следующее сообщение:  
**СОХРАНЕНО.**

## УДАЛИТЬ / УДАЛИТЬ ВСЕ

 Откройте список повторного набора последних номеров.


 Выберите запись и откройте контекстное меню кнопкой **ОК**.

 Выберите **УДАЛИТЬ** или **УДАЛИТЬ ВСЕ** и подтвердите выбор кнопкой **ОК**.

**ОК** Нажмите управляющую кнопку для подтверждения действия.

## Кнопки прямого набора

Вы можете хранить на кнопках прямого набора до 16 номеров.

Кнопкой регистра  открывается второй список номеров.

Отображаемый на экране значок Г указывает на то, что функция регистра включена.

Вы также можете назначить кнопки прямого набора для записей в телефонной книге, в списке вызовов или списке повторных вызовов.


Они могут использоваться в качестве функциональных кнопок, например для переадресации вызова. Телефонный оператор обязан уведомить вас об услугах и функциях, а также соответствующих последовательностях кнопок. В меню содержатся дополнительные настройки для сетевых услуг (→ стр. 14).

### Сохранение номеров / изменение назначения



Нажмите кнопку прямого вызова, которой требуется присвоить номер или запись (или изменить их).

Если записей нет, на экране отобразится ПУСТО.

Если кнопке уже присвоен номер, то он отобразится на экране. Для просмотра длинных номеров (более 16 цифр) переключение между разрядами 1-16 и 17-32 осуществляется кнопкой .

### Новая запись

**OK** Переключитесь в режим ввода кнопкой **OK**.

### Изменение назначения

**OK** Откройте контекстное меню кнопкой **OK**.



Выберите **ИЗМЕНИТЬ** и подтвердите кнопкой **OK**.

### Введите/измените номер и имя



Введите/измените номер и подтвердите кнопкой **OK**.



Введите/измените имя и подтвердите кнопкой **OK**.

**OK** Для сохранения записи нажмите управляющую кнопку.

### УДАЛИТЬ / УДАЛИТЬ ВСЕ



Нажмите кнопку прямого вызова для записи, которую требуется удалить, и откройте контекстное меню кнопкой **OK**.



Выберите **УДАЛИТЬ** или **УДАЛИТЬ ВСЕ** и подтвердите выбор кнопкой **OK**.

**OK** Нажмите управляющую кнопку для подтверждения действия.

## Настройка телефона

### Основные настройки

Все основные настройки доступны через меню **НАСТРОЙКА**. Текущие параметры отмечены знаком \* в правой части экрана.

### Изменение языка (ЯЗЫК)

Вы можете изменить язык отображаемых сообщений. На выбор доступно четыре языка.

#### → НАСТРОЙКА → ЯЗЫК



Выберите нужный язык и подтвердите кнопкой **OK**.

**OK**

Для сохранения настройки нажмите управляющую кнопку.

### Установка даты и времени

Вы можете вручную настроить дату и изменить формат ее отображения на экране. Время обновляется при входящем вызове и отображается вместе с номером телефона. При необходимости вы можете изменить эту настройку (→ стр. 16).

#### → НАСТРОЙКА → ДАТА/ВРЕМЯ



Введите 6 цифр даты (ДДММГГГ).



Введите 4 цифры времени (ЧЧММ).

**OK**

Подтвердите ввод.

Ввод выполняется как описано здесь вне зависимости от установленного формата даты и времени.

### Установка формата даты/времени (ФОРМАТ ДАТЫ/ВР.)

#### → НАСТРОЙКА → ФОРМАТ ДАТЫ/ВР.



Выберите нужный формат даты подтвердите кнопкой **OK**. Пример: 31. декабря 2011 г.

ГГГГ.ММ.ДД: 2011.12.31

ДД.ММ.ГГГГ: 31.12.2011

ДД/ММ/ГГГГ: 31/12/2011

ММ/ДД/ГГГГ: 12/31/2011

**OK**

Для сохранения настройки нажмите управляющую кнопку.



Выберите нужный формат времени подтвердите кнопкой **OK**.


24Ч: 24-часовой формат


12Ч: 12-часовой формат


**OK**

Для сохранения настройки нажмите управляющую кнопку.

## Настройка светодиода кнопки громкой связи/гарнитуры

Вы можете задать, когда должен мигать светодиод телефона (кнопка .

 → НАСТРОЙКА → ИНДИКАТ. ДИНАМ.

 Выберите нужную настройку и подтвердите кнопкой **OK**.

**ВЫКЛ.:** никогда

**ВХОДЯЩИЙ ВЫЗОВ:** при новом вызове

**СООБЩЕНИЯ:** если телефонный оператор сигнализирует о получении нового сообщения

**ВКЛ.:** при входящих вызовах и при новых сообщениях

**OK** Для сохранения настройки нажмите управляющую кнопку.


## Настройка громкости

Громкость трубки, громкой связи и гарнитуры настраивается через меню, либо во время разговора кнопками (→ стр. 8).

### Настройка громкости трубки

Доступно три настраиваемых уровня.


 → НАСТРОЙКА ЗВУКА → ГРОМКОСТЬ ТРУБКИ

 Выберите требуемую громкость и подтвердите кнопкой **OK**.  
Будет показано установленное значение.

### Настройка громкости громкой связи

Доступно семь настраиваемых уровней


 → НАСТРОЙКА ЗВУКА → ГРОМК. ДИНАМИКА

 Выберите требуемую громкость и подтвердите кнопкой **OK**.  
Будет показано установленное значение.

### Настройка громкости гарнитуры

Доступно три настраиваемых уровня.


 → НАСТРОЙКА ЗВУКА → ГРОМК. ГАРНИТУРЫ

 Выберите требуемую громкость и подтвердите кнопкой **OK**.  
Будет показано установленное значение.

## Выключить микрофон

Можно выключить только микрофон, либо громкую связь и микрофон.

 → НАСТРОЙКА ЗВУКА → БЕЗ ЗВУКА

 Выберите требуемую функцию и подтвердите кнопкой **OK**.  
**МИКРОФОН ВЫКЛ.:** Вы будете слышать собеседника на другом конце линии, но он не будет слышать вас.  
**МИКР.И ДИН. ВЫК.:** Звук телефона полностью выключен.  
**МЕЛОД. ПРИ ВЫКЛ.:** В этом режиме на другом конце линии будет звучать мелодия.

Эта функция также включается во время разговора кнопкой выключения звука (→ стр. 9).

## Настройка сигнала вызова

Доступны следующие дополнительные настройки:

- ▶ Мелодия и громкость
- ▶ VIP-МЕЛОДИЯ
- ▶ Отключение звонка


### Настройка мелодии и громкости

Вы можете задать мелодию и громкость звонка или отключить сигнал. Доступно 16 звонков и 5 уровней громкости (0 — звонок отключен).

#### Примечание

При поднятии трубки до начала работы с настройками мелодии будут воспроизводиться через громкую связь.

Вы можете изменить обе настройки когда телефон звонит с помощью кнопок (→ стр. 9).

 → НАСТРОЙКА ЗВУКА → СИГНАЛЫ ЗВОНКА

 Выбор звонка.  
 ...  Звонок 1 - 10  
  ...   Звонок 11 - 16

 /  Установить громкость для выбранного звонка вызова.

**OK** Для сохранения настройки нажмите управляющую кнопку.








#### ПримечаниеП

Мелодия звонка звучит только при получении сигнала звонка из телефонной сети. Длительность сигналов может отличаться в разных сетях. Поэтому возможен обрыв мелодии звонка. В таком случае выберите другой звонок вызова.

## Установка VIP-МЕЛОДИЯ

Можно настроить мелодию звонка как VIP-МЕЛОДИЯ. При присвоении номеру в телефонной книге метки VIP-РЕЖИМ (→ стр. 9), входящий вызов с такого номера будет сопровождаться звонком VIP-МЕЛОДИЯ .

 → НАСТРОЙКА ЗВУКА → VIP-МЕЛОДИЯ

 Выберите звонок.  
 ...  Звонок 1 - 10  
  ...   Звонок 11 - 16


 /  Установите громкость для выбранного звонка вызова.

**OK** Для сохранения настройки нажмите управляющую кнопку.

## Настройка режима звонка


Если вы хотите, чтобы вас не беспокоили, отключите телефонный звонок. Доступны три дополнительные настройки: **ВСЕ СИГНАЛЫ ВЫК, ТОЛЬКО VIP** (см. выше), **ВСЕ СИГНАЛЫ ВКЛ** (настройка по умолчанию).


 → **НАСТРОЙКА ЗВУКА** → **РЕЖИМ ЗВОНКА**

 Выберите нужную настройку и подтвердите кнопкой **ОК**.

**ОК** Для сохранения настройки нажмите управляющую кнопку.

## Отключение звонка вызова кнопкой

 Удерживайте кнопку нажатой для отключения и включения звонка.

При отключении звонка на экране отобразится значок .

## Настройки защиты

### Блокировка телефона

Телефон можно защитить от несанкционированного доступа с помощью **БЛОКИР. КЛАВИШ** и ввода PIN-кода для снятия **БЛОКИР. КЛАВИШ**.


#### Примечание

При изменении PIN-кода телефона необходимо постоянно вводить PIN-код после выбора меню **БЕЗОПАСНОСТЬ**.

### Настройка блокировки кнопок

Если включена **БЛОКИР. КЛАВИШ**, все кнопки заблокированы, за исключением кнопки меню, кнопки громкой связи/гарнитурой и сохраненных номеров экстренных вызовов (→ стр. 13).

#### Включение БЛОКИР. КЛАВИШ

 Когда телефон в режиме ожидания, нажмите и **удерживайте нажатой** кнопку блокировки.

или



 → **БЕЗОПАСНОСТЬ** → **БЛОКИР. КЛАВИШ**


#### Отключение БЛОКИР. КЛАВИШ

 **Удерживайте нажатой** кнопку блокировки.

или

 Нажмите кнопку меню.



 ...  Введите заводской PIN-код (0000) был изменен, введите 4-разрядный PIN-код и подтвердите кнопкой **ОК**.

При включении блокировки на экране отобразится значок .

## Изменение PIN-кода

По умолчанию **АЕІЕЕВ. ЕЕААЕВ** PIN-код равен 0000. Для безопасности его необходимо изменить.

 → **БЕЗОПАСНОСТЬ** → **ИЗМЕНИТЬ PIN-КОД**


 ...  Введите новый 4-разрядный PIN-код и подтвердите кнопкой **ОК**.

Повторите ввод и подтвердите кнопкой **ОК**.

## Экстренные вызовы

Стандартно в телефоне сохранено два номера экстренного вызова (110, 112). Вы можете сохранить еще один номер экстренного вызова длиной не более 28 цифр. Номера экстренного вызова могут быть набраны даже при включенной блокировке кнопок.

### Выбор номера экстренного вызова

 Поднимите трубку.

 Введите номер экстренного вызова.




На экране отобразится **ЭКСТРЕННАЯ СВЯЗЬ**.

### Сохранение номера экстренного вызова

 → **БЕЗОПАСНОСТЬ** → **ЭКСТРЕННАЯ СВЯЗЬ**



 ...  Введите номер экстренного вызова и подтвердите кнопкой **ОК**.

## Прямой вызов ("детский вызов")

Если функция прямого вызова включена, сохраненный номер набираются нажатием любой кнопки после поднятия трубки (за исключением кнопок ,  и ).

### Включение прямого вызова


 → **БЕЗОПАСНОСТЬ** → **ПРЯМОЙ ВЫЗОВ**

 ...  Введите номер прямого вызова и подтвердите кнопкой **ОК**.

Включится функция прямого вызова, на экране появится соответствующее сообщение.

### Отключение прямого вызова


 Нажмите кнопку меню.


 Введите PIN-код (→ стр. 13) и подтвердите кнопкой **ОК**. Подтвердите запрос **ОТКЛЮЧ. ПРЯМОЙ?** кнопкой **ОК**.

## Блокировка номеров

Возможна блокировка телефонных вызовов в соответствии с указанными кодами набора (например, платные коды), не более 3 номеров с 5 цифрами в каждом.

 → **БЕЗОПАСНОСТЬ** → **БЛОКИР. ВЫЗОВ**

 Выберите **БЛОКИР. ВЫЗОВ 1** (или **2**, или **3**) и подтвердите кнопкой **ОК**.

 ...  Введите блокируемый номер и подтвердите кнопкой **ОК**.

Телефонные системы общего пользования — в некоторых случаях по специальному запросу — предлагают ряд полезных дополнительных услуг (например, переадресация вызова, дозвон по занятому номеру, подавление номера и т.д.). Эти услуги могут выбираться с помощью определенных комбинаций кнопок, которые сообщит вам оператор сети.

Также эти услуги могут быть включены в меню телефона, а также, при необходимости, настроенной комбинацией кнопок. Список комбинаций кнопок приведен в Приложении (→ стр. 16).

### Отображение звонящего абонента (CLIP)

Если включена услуга отображения звонящего абонента, на экране отображается входящий номер, который сохраняется в списке вызовов. **Предварительное условие:** телефонный оператор должен поддерживать следующие функции и передача номера не подавляется вызывающим абонентом:

- ◆ CLI (Определение номера вызывающего абонента): передача номера вызывающего абонента.
- ◆ CLIP (Вывод номера вызывающего абонента): Номер вызывающего абонента выводится на дисплей.

Этот номер можно сохранить в телефонную книгу и изменить его (→ стр. 9).

При сохранении местного кода набора (→ стр. 15), вызов с таким же кодом будет отображаться без кода набора.


### ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ вызова


Переадресация вызова настраивается для трех различных условий:

- ▶ ВСЕ ВЫЗОВЫ (CFU, безусловная переадресация вызова)
- ▶ НЕТ ОТВЕТА (CFNR, переадресация в случае отсутствия абонента)
- ▶ ЛИНИЯ ЗАНЯТА (CFB, переадресация вызова при занятости линии)


#### Включение переадресации вызова

 → КЛАСС → ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ

 Выберите **ВКЛЮЧИТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**. На экране отобразятся условия переадресации вызова.

 Выберите нужное условие для переадресации вызова и подтвердите кнопкой **ОК**.


На экране отобразится комбинация кнопок для включения переадресации вызова.


 Введите целевой номер и подтвердите кнопкой **ОК**.

Теперь переадресация вызова при выбранном условии включена.

#### Отключение переадресации вызова

 → КЛАСС → ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ

 Выберите **ВЫКЛЮЧИТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**. На экране отобразятся условия переадресации вызова.

 Выберите нужное условие для переадресации вызова и подтвердите кнопкой **ОК**.

Теперь переадресация вызова при выбранном условии отключена.


## Прочие услуги сети

### Установка/изменение комбинации кнопок для сетевых услуг

Если установленная для сетевых услуг комбинация кнопок не соответствует требуемой оператором сети, либо комбинация не установлена, то ее можно изменить или установить в меню сетевых услуг.

По запросу оператор сети сообщит комбинацию кнопок (если такая услуга предоставляется).

 → КЛАСС

 Выберите нужную услугу сети.

 Нажмите кнопку сброса.

 ..  \*  # 

Введите комбинацию кнопок для услуги и подтвердите кнопкой **ОК**.


В месте ввода данных нажмите кнопку регистра 

**Пример:** Переадресация вызова при занятой линии включается комбинацией \*67\* <номер> #. Необходимо ввести данные в поле <номер>. Воспользуйтесь для конфигурации следующей комбинацией кнопок:

 \*  6 прс 7 труба \*  #

### СВ-СИГНАЛ (Ожидание вызова)

Если функция ожидания вызова поддерживается оператором сети и она включена, то во время разговора о входящем вызове подается сигнал (→ стр. 8).

 → КЛАСС → СВ-СИГНАЛ

 Выберите **ВКЛЮЧИТЬ** / **ВЫКЛЮЧИТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**.

Уведомление о входящем вызове включается и отключается функцией ожидания вызова.

### Подавление номера (анонимный звонок)

При включении функции подавления номера ваш номер не будет отображаться на экране вызываемого абонента.

 → КЛАСС → СКРЫТЬ НОМЕР

 Выберите **ВКЛЮЧИТЬ** / **ВЫКЛЮЧИТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**.

Подавление номера включено и отключено.


### ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

Услуга сети ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ позволяет установить специальный номер, который будет набираться при поднятии трубки (на случай экстренного вызова). Эта функция не доступна, если она не поддерживается оператором сети.

 → КЛАСС → ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

 Выберите **ВКЛЮЧИТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**.

 Введите целевой номер и подтвердите кнопкой **ОК**.

 Выберите **ВЫКЛЮЧИТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**. Услуга сети ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ включена и отключена.

## ОБРАТНЫЙ ВЫЗОВ Обратный вызов) если занята

Если вы звоните, но линия абонента занята, можно установить обратный вызов после освобождения линии.


 → **КЛАСС** → **ОБРАТНЫЙ ВЫЗОВ**

 Выберите **ВКЛЮЧИТЬ** / **ВЫКЛЮЧИТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**.

Обратный вызов включен и отключен.

## Автоматический обратный вызов

Если оператор сети предоставляет услугу **автоматического обратного вызова** и вы включили эту функцию, то номер звонящего вам, пока линия была занята, будет набран автоматически.

 → **КЛАСС** → **АВТОПОВТОР**

 Выберите **ВКЛЮЧИТЬ** / **ВЫКЛЮЧИТЬ** и подтвердите кнопкой **ОК**.

Автоматический обратный вызов включен и отключен.

## Сетевой почтовый ящик

При использовании сетевого почтового ящика на экране телефона отображаются входящие сообщения. Доступ к почтовому ящику можно получить через меню. Также можно установить светодиодную индикацию входящих сообщений (→ стр. 12).

 → **КЛАСС** → **ПОЧТА ТЕЛЕФОНА**

Выбран номер сетевой услуги.

## Кнопка сброса

В телефонных системах общего пользования кнопка сброса используется для различных дополнительных услуг, например для обратного вызова при занятой линии.



При необходимости время паузы настраивается под требования телефонной системы (→ стр. 15).

## Настройка кода набора

При необходимости можно изменить стандартную настройку кода города/области. Сохраненный номер используется для отображения номера звонящего без кода города/области, если код совпадает с местным.


 → **НАСТРОЙКА** → **КОД ЗОНЫ**

Отображается номер по умолчанию.

... Введите новый код города/области (не более 6 цифр) и подтвердите кнопкой **ОК**.

## Работа с офисной АТС

### Кнопка специальных функций/сброса

Во время внешнего вызова вы можете сделать запрос или перенаправить вызов. Для этого нажмите кнопку сброса . Последующие действия зависят от вашей офисной АТС. Для настройки кнопки сброса время паузы должно соответствовать требованиям офисной АТС. См. руководство по эксплуатации офисной АТС.

## Изменение метода набора и паузы


Телефон поддерживает следующие методы набора:

- ◆ Тональный набор
- ◆ Импульсный набор

В зависимости от вашей офисной АТС, может потребоваться изменить режим набора или время паузы вашего телефона. По умолчанию: тональный набор.

### Изменению метода набора


 → **НАСТРОЙКА** → **РЕЖИМ НАБОРА**

 Выберите **ТОНАЛЬНЫЙ** или **ИМПУЛЬСНЫЙ** и подтвердите выбор кнопкой **ОК**.

### Изменение времени паузы


Время паузы можно изменять, если выбран тональный набор (см. выше), по умолчанию установлено 90 мс.

 → **НАСТРОЙКА** → **ВРЕМЯ ФЛЭША**

 Выберите время паузы, доступны следующие значения:  
90, 120, 270, 375, 600 мс и подтвердите кнопкой **ОК**.

## Временное переключение на тональный набор в режиме импульсного набора

Чтобы использовать функции, для которых требуется тональный набор (например, дистанционное управление автоответчиком), вы можете настроить телефон на тональный набор на время разговора. После установления соединения:

 Нажмите кнопку «\*».

По окончании соединения телефон вернется в режим импульсного набора.



## Настройка префиксов набора

Если телефон подключен к офисной АТС, то для внешних звонков потребуется префикс набора. В телефоне сохраняется три префикса.



Если во время набора будет определен префикс, то автоматически включится пауза набора. При необходимости вы можете изменить паузу набора (→ стр. 16).

 → **НАСТРОЙКА** → **КОД АТС**

Выводится текущая настройка.

... Введите префикс набора (от 1 до 3 разрядов) и подтвердите кнопкой **ОК**.

Для переключения между префиксами набора используется кнопка управления:

  Нажмите кнопку управления вверх/вниз для перемещения влево/вправо.

## Другие настройки

Помимо параметров, описанных в разделе **Настройка телефона** (→ стр. 11), вы можете с помощью **КОД ФУНКЦИИ дополнительно настроить телефон** (например, восстановить заводские настройки). Коды сведены в следующей таблице.

Настройки по умолчанию отмечены **жирным начертанием**. Если параметр не отмечен жирным начертанием, то настройки зависят от страны.



Нажмите кнопку меню и 1.



Нажмите последовательность кнопок для КОД ФУНКЦИИ и подтвердите ее ОК.

Последовательность	Значение	Описание	
02	0 <b>1</b> 2	1 с <b>3 с</b> 6 с	Установка продолжительности паузы, которую можно вставить с помощью кнопки паузы
25	0 1 2 3 4	Возврат к заводским настройкам. Удаление назначения кнопок прямого набора. Удаление всех кодов набора. Возвращение всех сервисных кодов сети. Удаление всех сохраненных номеров (не телефонную книгу)	
50	0 <b>1</b> 2	Отключение отображения времени <b>24-часовой формат</b> 12-часовой формат	Задание формата времени.
57	0 1 <b>2</b>	Выключить 500 мс/500 мс <b>30 мс/70 мс</b>	Интервал для светодиода (кнопка громкой связи/трубка) при входящем звонке
70	0 <b>1</b>	Выключить <b>Включить</b>	Удаление тоновых елочек начале или конце звонка. Если через сеть передаются слишком короткие импульсы, тоновые щелчки убируются при отключении (значение 0) параметра.
83	0 1 <b>2</b>	Выключить Включить <b>Автоматический</b>	Удержание первого звонка. Данный параметр позволяет определить, поступает ли вызов из списка номеров VIP, после чего вместо обычного используется вызывной сигнал VIP.
88	1~9 <input type="text"/>	Настройки 1-11 1 = минимальный контраст <b>5 = настройка по умолчанию</b> 11 = максимальный контраст	Установка контрастности дисплея.  Настройка 10: кнопка прямого набора 1 Настройка 11: кнопка прямого набора 2
91	0 1	1,5 : 1 2 : 1	Установка длительности импульсов при импульсном наборе

Последовательность	Значение	Описание	
92	0 1 2 3 4	85 / 85 мс 85 / 110 мс 85 / 140 мс 110 / 110 мс 70 / 70 мс	Установка отношения длительности сигнала к длительности паузы при тональном наборе
#2	<b>0</b> 1	<b>Включить</b> Выключить	Автоматическое обновление времени в соответствии с информацией CLIP.
#4	<b>0</b> 1	<b>Громкость</b> AC	Запуск сигнала для распознавания CLIP. Если CLIP не работает при установленном по умолчанию значении 0, выберите AC.
#6	3~9 <input type="text"/>	Секунды Настройки 3-15 <b>По умолчанию: 8</b>	Время окончания входящего вызова. Настройки 10-15: нажмите кнопки прямого набора 1-5.

## Предопределенные комбинации кнопок

Следующие комбинации кнопок предопределены для включения/выключения сетевых сервисов.

Функция	Комбинация кнопок
Включить переадресацию для всех вызовов (CFU)	*21* <номер>#
Отключить переадресацию для всех вызовов	#21#
Включить переадресацию вызова при отсутствии ответа (CFNR)	*61* <номер>#
Отключить переадресацию вызова при отсутствии ответа (CFNR)	#61#
Включить переадресацию вызова если линия занята (CFB)	*67* <номер>#
Отключить переадресацию вызова если линия занята (CFB)	#67#
Включить сигнализацию для ожидания вызова (CW)	*43#
Отключить сигнализацию для ожидания вызова (CW)	#43#
Включить горячую линию	*53* <номер>#
Отключить горячую линию	#53#


<номер> Номер будет заменен на другой, указанный в соответствующем пункте меню **КЛАСС** (→ стр. 14).

## Стандартные символы

Следующие символы могут быть введены с цифровой клавиатуры:

Taste	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*	#			
2	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
3	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
4	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
5	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
6	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	,	?
7	T	U	V	W	X	Y	Z	.	,	?	!	0	+	-
8	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	8	T	U	V	W	X	Y	Z	.
9	Ы	Ь	Э	Ю	Я	9	W	X	Y	Z	.	,	?	!
0	.	,	?	!	0	+	-	:	;	'	"	'	;	-
*	*	/	(	)	<	=	>	%						
#	#	@	\	&	\$									

\*) Пробел

Режим ввода текста переключается нажатием кнопки изменения регистра . Переключение выполняется между прописными (ABC) и цифрами (123). Режим обозначается символом в нижнем правом углу экрана. Ввод в режиме цифр (123) осуществляется однократным нажатием соответствующей кнопки.

## Уход за телефоном

Выбирайте телефон **влажной тканью** или **антистатической салфеткой**. Не пользуйтесь растворителями или микроволокнистыми тканями. **Ни в коем случае** не используйте сухую ткань, это может привести к появлению статического заряда.

## Контакт с жидкостью

Если на телефон попала жидкость:

- 1 Дайте жидкости вытечь из корпуса.
- 2 Стряхните влагу со всех частей. Положите телефон (клавиатурой вниз) в сухое теплое место **как минимум на 72 часа (не в микроволновую печь, духовку и т.д.)**.
- 3 **Не включайте аппарат, пока он совершенно не высохнет.**

Когда телефон совершенно высохнет, вы, как правило, сможете пользоваться им обычным образом. Иногда воздействие химических веществ может изменить внешние поверхности телефона. Из-за бесконечного разнообразия химических продуктов нет возможности испытать воздействие всех веществ.

## Вопросы и ответы

### Подняв трубку, вы не слышите сигнала готовности:

Поднимите трубку на 5 секунд, положите ее в гнездо трубки, затем снова поднимите трубку

### Подняв трубку, вы не слышите сигнала готовности:

Правильно ли вставлен в телефон и телефонную розетку соединительный провод?

### Сигнал готовности станции слышен, но телефон не набирает номер:

Соединение исправно. Правильно ли установлен метод набора?

### Собеседник вас не слышит:

Не заглушен ли микрофон?

### Во время разговора слышны регулярные импульсные шумы:

Соединение принимает от АТС тактовые импульсы, которые телефон не может интерпретировать. Обратитесь к сетевому оператору.

## Охрана окружающей среды

### Заявление о нашем отношении к охране окружающей среды

Мы, Gigaset Communications GmbH, несем социальную ответственность и активно стремимся к улучшению окружающего нас мира. Во всех сферах нашей деятельности - от разработки продукции и вплоть до продаж и утилизации отходов - мы всегда руководствуемся принципами охраны окружающей среды.

Вы можете узнать больше о нашей политике сохранения окружающей среды на сайте [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

**ISO 14001 (охрана окружающей среды):** сертифицирована в сентябре 2007 г.

сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.  
**ISO 9001 (качество):** сертифицирована 17 февраля 1994 г.  
сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

## Утилизация

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ "перечеркнутый мусорный бак" на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы

2002/96/EC.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

## Допуск к эксплуатации

Это устройство предназначено для подключения к аналоговым абонентским линиям в соответствии с сертификацией во всех странах, кроме ЕЭС и Швейцарии.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в соответствующей стране.

Настоящим фирма Гигасет Коммьюникейшнз ГмбХ заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям рекомендаций 1999/5/EC.

Копию сертификата соответствия требованиям 1999/5/EC вы найдете в интернете по адресу:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

CE 0682

## Контакты

Если при эксплуатации телефона, подключенного к сети с аналоговым доступом, встретятся проблемы, обратитесь к оператору сети или к продавцу телефона..

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.

2. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 12 месяцев со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:

Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.

Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.

Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.

3. В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.

4. Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:

Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.

Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организацией.

Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.

Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.

5. Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.

6. Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

# Gigaset

# РОССИЯ

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №**

---

**Телефонный аппарат торговой марки Gigaset** \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ:

\_\_\_\_\_

День

\_\_\_\_\_

Месяц

\_\_\_\_\_

Год

ФИРМА – ПРОДАВЕЦ: \_\_\_\_\_

Наименование фирмы – продавца

( \_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

Телефон фирмы – продавца

\_\_\_\_\_

Адрес фирмы – продавца

Штамп

фирмы – продавца

\_\_\_\_\_

Подпись продавца

**По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в место покупки  
Вами товара**

В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок **12 месяцев** со дня передачи товара потребителю.

**ВНИМАНИЕ:** Гарантийный талон действителен только при наличии печати фирмы – продавца и правильном заполнении талона. Просим Вас при покупке проверить правильность заполнения гарантийного талона.

Товар в полной комплектации с инструкцией на русском языке получил, с условиями гарантии ознакомлен

\_\_\_\_\_

Подпись покупателя

# Индекс

## А

Автоответчик ..... 15

## Б

Блокировка кнопок ..... 1, 13  
Блокировка кодов набора ..... 13  
Блокировка номеров ..... 13

## В

Ввод символов ..... 5, 17  
Ввод текста ..... 5  
Восстановление заводских настроек ..... 16  
Время паузы ..... 15  
Выключить микрофон ..... 9

## Г

Гарнитура ..... 8  
Громкая связь ..... 8  
Громкость  
Отключение ..... 13

## Д

Дата и время ..... 11  
"Детский вызов" ..... 13  
Допуск к эксплуатации ..... 18

## З

Звонок ..... 9  
Установка ..... 12

## И

Изменение метода набора номера ..... 15  
Изменение PIN-кода ..... 13  
Импульсный набор ..... 15

## К

Клавиша управления ..... 5  
Кнопка быстрого набора ..... 11  
Кнопка выключения микрофона ..... 1  
Кнопка громкой связи/гарнитуры ..... 1  
Кнопка меню ..... 1  
Кнопка повторного вызова/паузы ..... 1  
Кнопка прямого набора ..... 1  
Кнопка регистра ..... 1  
Кнопка сброса ..... 1, 15  
Кнопки ..... 1  
Код набора ..... 15  
Код функции ..... 16  
Комбинации кнопок, предопределенные ..... 16  
Контакт с жидкостью ..... 17

## М

мелодии VIP ..... 12  
Меню ..... 5

## Н

Набор номера  
кнопкой прямого вызова ..... 8  
Телефонный номер ..... 7  
Настройка громкости ..... 12

Гарнитура ..... 8  
Громкая связь ..... 8  
Трубка ..... 8

## О

Обратный вызов  
Автоматический ..... 15  
Если занято ..... 15  
Открытое прослушивание ..... 8  
Отображение звонящего абонента ..... 14

## П

Переадресация вызова ..... 14  
Повторный набор последнего номера ..... 7  
Подavanje номера ..... 14  
Правила техники безопасности ..... 4  
Префиксы набора ..... 15  
"Детский вызов" ..... 13  
Прямой вызов ..... 13

## С

Светодиод ..... 1, 12  
Сетевой почтовый ящик ..... 15  
Сетевые услуги  
Комбинации кнопок ..... 14  
Сохранение  
Номер ..... 9  
Список вызовов ..... 10  
Набор номера ..... 7  
Сохранение номеров ..... 10  
Список повторного набора ..... 10  
Набор номера ..... 7  
Сохранение номеров ..... 10  
Структура меню ..... 6

## Т

Телефон  
Блокировка ..... 13  
Установка ..... 4  
Установка даты и времени ..... 11  
Телефонная книга ..... 9  
Набор номера ..... 7  
Правка ..... 9  
Сохранение номеров ..... 9  
Тональный набор ..... 15

## У

Утилизация ..... 18

## Э

Экранные значки ..... 4  
Экстренные вызовы ..... 13

## Я

Язык телефона  
Изменение языка ..... 11

## С

CLI, CLIP ..... 14

## Z

Zeichen eingeben ..... 17

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2012  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

A30350-M213-S301-2-9U19